



# Paroisse Notre-Dame-de-Lorette

Parish



- 7 février, 2021

BULLETIN

February 7, 2021 -

## Le dimanche 7 février, 2021 5<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire

MESSAGE DU PAPE FRANÇOIS À L'OCCASION DE  
LA XXIX<sup>e</sup> JOURNÉE MONDIALE DU MALADE 2021

*Chers frères et sœurs !*

**La célébration de la 29<sup>ème</sup> Journée Mondiale du Malade, qui aura lieu le 11 février 2021, mémoire de Notre-Dame de Lourdes, est un moment propice pour réserver une attention spéciale aux personnes malades et à celles qui les assistent, aussi bien dans les lieux dédiés aux soins qu'au sein des familles et des communautés.**

Ma pensée va en particulier vers tous ceux qui, dans le monde entier, souffrent des effets de la pandémie du coronavirus. Je tiens à exprimer à tous, spécialement aux plus pauvres et aux exclus, que je suis spirituellement proche d'eux et les assurer de la sollicitude et de l'affection de l'Église.

1. Le thème de cette Journée s'inspire du passage évangélique dans lequel Jésus critique l'hypocrisie de ceux qui disent mais ne font pas (cf. Mt 23, 1-12). Il affirme :  
« *Vous n'avez qu'un seul maître et vous êtes tous frères* » (v. 8).
2. L'expérience de la maladie nous fait sentir notre vulnérabilité et, en même temps, le besoin inné de l'autre . . . de notre dépendance de Dieu.
3. La maladie a toujours un visage, et pas qu'un seul . . . La pandémie actuelle a mis en lumière beaucoup d'insuffisances des systèmes de santé et de carences dans l'assistance aux personnes malades.
4. Pour qu'une thérapie soit bonne, l'aspect relationnel est décisif car il permet d'avoir une approche holistique de la personne malade.
5. Chers frères et sœurs, le commandement de l'amour que Jésus a laissé à ses disciples se réalise aussi concrètement dans la relation avec les malades. Tendons vers cet objectif et faisons en sorte que personne ne reste seul, que personne ne se sente exclu ni abandonné.

[www.vatican.va](http://www.vatican.va)

## Sunday February 7<sup>th</sup>, 2021 5<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time

MESSAGE OF HIS HOLINESS POPE FRANCIS  
FOR THE XXIX WORLD DAY OF THE SICK 2021

*Dear brothers and sisters,*

**The celebration of the XXIX World Day of the Sick on 11 February 2021, the liturgical memorial of the Blessed Virgin Mary of Lourdes, is an opportunity to devote special attention to the sick and to those who provide them with assistance and care both in healthcare institutions and within families and communities.**

We think in particular of those who have suffered, and continue to suffer, the effects of the worldwide coronavirus pandemic. To all, and especially to the poor and the marginalized, I express my spiritual closeness and assure them of the Church's loving concern.



1. The theme of this Day is drawn from the Gospel passage in which Jesus criticizes the hypocrisy of those who fail to practice what they preach (cf. Mt 23:1-12). He tells us:  
“*You have but one teacher and you are all brothers*” (v. 8).
2. The experience of sickness makes us realize our own vulnerability and our innate need of others. . . that we are creatures dependent on God.
3. Sickness always has more than one face . . . the current pandemic has exacerbated inequalities in our healthcare systems and exposed inefficiencies in the care of the sick.
4. If a therapy is to be effective, it must have a relational aspect, for this enables a holistic approach to the patient.
5. Dear brothers and sisters, the commandment of love that Jesus left to his disciples is also kept in our relationship with the sick. Let us strive to achieve this goal, so that no one will feel alone, excluded or abandoned.

[www.vatican.va](http://www.vatican.va)

# Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

le 7 au 14 février 2021 February 7 to 14

~ Intentions ~

7	dimanche/Sunday	Intentions des paroissiens/ Parishioners' intentions	L'abbé/Father Mario	5e dimanche du temps ordinaire/ 5th Sunday of Ordinary time
8	lundi	† Denis Marcoux	Offrandes aux funérailles	St. Jérôme Emiliani, Josephine Bakhita
9	Tuesday	† Roland Fiola	Funeral Collection	
10	mercredi	Intentions pour l'abbé Mario	Claude & France Lapointe	Sainte Scholastique
11	Thursday	† Leeroy F. and Gabe F.	Gilbert & Mae Ross	Our Lady of Lourdes
12	Friday	† Brianne Lange	Will and Maria Lange	
13	samedi	† Louise Cournoyer	Gilbert & Mae Ross	
14	Sunday	† Nellie Rogocki	From the family	6th Sunday of Ordinary time
14	dimanche	Intentions des paroissiens	L'abbé Mario	6e dimanche du temps ordinaire

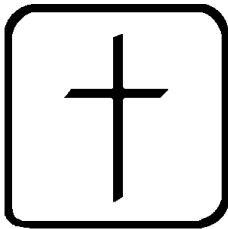


**Notre chaîne YouTube/Our YouTube Channel :**

[https://www.youtube.com/channel/UC5\\_6-jRZYmT5G1L04X76Ag](https://www.youtube.com/channel/UC5_6-jRZYmT5G1L04X76Ag)

**Notre Page Facebook/Our Facebook Page :**

[www.facebook.com/paroissenotredamedeloretteparish](http://www.facebook.com/paroissenotredamedeloretteparish)



**5<sup>e</sup> dimanche du temps ordinaire** : La messe du 7 février (bilingue) sera disponible sur notre chaîne YouTube : [https://www.youtube.com/channel/UC5\\_6-jRZYmT5G1L04X76Ag](https://www.youtube.com/channel/UC5_6-jRZYmT5G1L04X76Ag)

**5<sup>th</sup> Sunday in Ordinary Time** ; February 7<sup>th</sup> Holy Mass (bilingual) will be available on our YouTube channel : [https://www.youtube.com/channel/UC5\\_6-jRZYmT5G1L04X76Ag](https://www.youtube.com/channel/UC5_6-jRZYmT5G1L04X76Ag)

Si vous regardez la messe en direct, vous pouvez choisir de faire un  
**Acte de communion spirituelle -**

Mon Jésus,  
Je crois que Tu es présent dans le Très Saint Sacrement.  
Je T'aime par-dessus tout,  
et je désire Te recevoir dans mon âme.  
Comme je ne peux pas Te recevoir en ce moment de façon  
sacramentelle,  
viens au moins spirituellement dans mon cœur.  
Je T'embrasse comme si Tu étais déjà là  
et je désire m'unir entièrement à Toi.  
Ne permets jamais que je sois séparé de Toi.

Amen.



If you watch Holy Mass livestreamed, you may make  
**An Act of Spiritual Communion -**

My Jesus,  
I believe that You are present in the Most Holy Sacrament.  
I love You above all things,  
and I desire to receive You into my soul.  
Since I cannot at this moment receive You sacramentally,  
come at least spiritually into my heart.  
I embrace You as if You were already there  
and unite myself wholly to You.  
Never permit me to be separated from You.

Amen.

S'il vous plaît venez chercher vos **Prions en Église, bulletins** et autres à la porte du presbytère – à côté de l'église.



## Réflexions sur le mariage-

Peut-être que vos enfants ont-ils grandi et qu'il ne reste plus que vous deux. Vos marques d'attention pour l'un l'autre sont-elles devenues routinières ? Adoptez ensemble un nouveau passe-temps, un nouveau sport ou une nouvelle activité de bénévolat.

Please come get your **Living with Christ** book on the door of the rectory (beside the church). We invite you to follow the readings every day!

We also have **bulletins, calendars and annual missals** ready for pick-up.



## Marriage Tips -

Perhaps your children are grown and it's just the two of you again. Has your attention to each other grown stale or routine? Take up a new hobby, sport, or volunteer effort together.

**Un gros merci à tous ceux qui continuent à faire des dons à la paroisse.**



Pour donner, vous pouvez :

- 1) envoyer un don mensuel par la poste, l'adresse ci-dessous.
- 2) aller au site du diocèse : page d'accueil à la droite « Faites un don à votre paroisse »
- 3) vous inscrire pour effectuer des retraits automatiques. Vous trouverez le formulaire sur le site web de la paroisse ou appeler au bureau pour plus d'information.
- 4) déposer votre enveloppe d'offrande pendant les heures de bureau.

*Nous vous remercions sincèrement de soutenir votre paroisse.*

**Thank you very much to all those who continue to donate to the Parish.**



To give, you may :

- 1) mail a monthly donation to the parish, address below. (please only put cheques in the mail)
- 2) on the Diocese's Home page: "Donate to your Parish" on the right-hand side of page.
- 3) sign up to do auto-withdrawals. You may go to the Parish web site to get the form or please call the office for more information.
- 4) drop off your collection envelope during office hours.

*Thank you sincerely for supporting your parish.*



## Nouvelle vidéo de Mgr LeGatt :

### « Un temps ordinaire loin d'être ordinaire »

Nous sommes maintenant en temps ordinaire, selon le calendrier liturgique. Mais ce temps - la plus longue période du calendrier liturgique, qui recouvre 32 dimanches - est loin d'être ordinaire ou ennuyeux: c'est plutôt un temps ordonné.

C'est un temps pour inviter le Christ dans notre quotidien, dans les joies et les peines de notre quotidien, pour qu'on arrive, à tous les jours, à le connaître, à être avec lui, et lui, avec nous. Avec lui, au travers de cette pandémie, nous n'allons pas juste traverser cette épreuve, mais nous allons être porteurs de la Vérité que nous vivons, comme Chrétiens, au monde : non seulement dans les moments forts qui ponctuent nos vies, mais encore plus dans la beauté et la bonté du quotidien.

Pour voir la vidéo, [cliquez ici](#) ou visitez la page d'accueil du site Web diocésain, [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca) ou encore la page Facebook du diocèse, au <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/>

## Messe diocésaine de la Journée mondiale des malades – le 11 février 2021

La messe en français sera présidée par Mgr LeGatt et concélébrée par le frère Germain Kpakafi, OFM Cap. à 10 h, à la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens. On pourra accéder à la messe via le canal YouTube de la paroisse des Saints-Martyrs-Canadiens :

<https://www.youtube.com/channel/UCFLbnkM6HIRYpb4QjiXeBOg/live>

Ou encore sur la page Facebook du diocèse au <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live>

## Bishop LeGatt Video Message: Ordinary Time... Far from Ordinary!

We are now in Ordinary time, according to the liturgical calendar. But this period of time - the longest period of the liturgical year, stretching for a total of 32 Sundays - is far from ordinary or boring: rather, it is ordained.

This is time to bring Christ into our everyday lives, into our everyday joys and toils, for us to daily come to know Christ, to be with Him, and He with us. With Him, through this pandemic, not only will we get through it, but we will bring the Truth of what we live, as Christians, into the world: not only in the hilltop moments that punctuate our lives (as the liturgical calendar), but in the beauty of everyday life.

To view the video, [click here](#) or visit the diocesan Facebook page at: <https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/> or visit the diocesan website homepage at: [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)



## World Day of the Sick Diocesan Mass – February 11, 2021



English Mass will be celebrated at 7 PM from Holy Cross Parish and will be available on the Diocese's Facebook page [at the https://www.facebook.com/ArchSaintBoniface/live](#)

HEURES DE BUREAU: mardi au vendredi 8h30-12h30.  
OFFICE HOURS: Tuesday through Friday from 8:30 a.m. to 12:30 p.m.  
1282, chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2

<https://notredamedelorette.info>

☎ 204-878-2221

[info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info)

Curé/ Pastor (*emergency only- 431 348-0022*)

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Réservations de la salle paroissiale / *Reservations for the Parish Hall*

abbé/Father J. Mario de los Rios Londoño

Josée Cooper

Maryanne Rumancik

Michel Chartier

Richard Rumancik at 204-815-4124